

# **HILAR LA MEMORIA DEL TERRITORIO: CASCANTE**

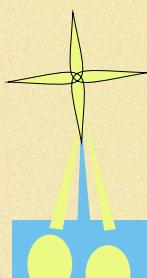
Un proyecto participativo e intergeneracional con  
el que Fundación Caja Navarra busca impulsar la  
cultura compartida en la localidad de Cascante.

# ¡BIENVENIDOS A CASCANTE!

Fundación Caja Navarra, a través de su espacio cultural CIVICAN, promueve este proyecto participativo con el fin de impulsar la cultura compartida en Cascante.

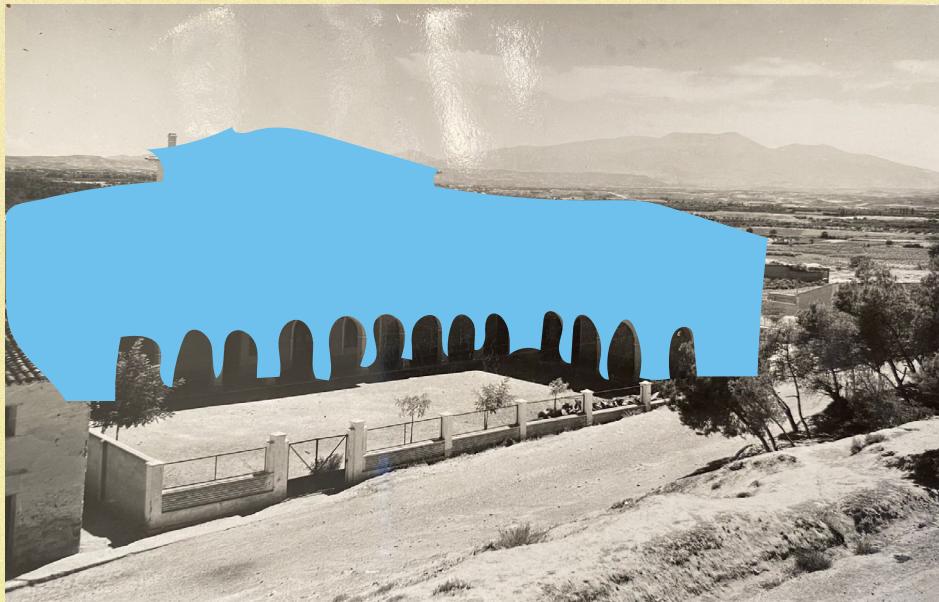
Este es un documento que ha sido creado para unificar la memoria de las varias generaciones de personas que han habitado este territorio, que lo han llenado de recuerdos, lo han traído a la vida, y que a día de hoy siguen manteniendo viva la localidad, creando nuevas historias, nuevos espacios, en este lugar donde cabemos todos.

En tus manos tienes un mapa que te permitirá recorrer Cascante a través de recuerdos que tienen casi cien años, y memorias que nacieron hace unos meses. Estas historias están en esta ruta porque desde su individualidad forman parte de un colectivo de vivencias que le han dado significado y razón de ser a muchos de los lugares que aquí se señalan. Es asombroso pensar que en un lugar como el Parque del Romero las familias, grupos de amigos y enamorados han encontrado en él un espacio de paz y descanso desde hace décadas. Asimismo, hay lugares en este territorio que el tiempo ha convertido en espacios aparentemente solo útiles, inocuos, como un *parking*, pero que en sus cimientos se guardan recuerdos de gritos de celebración de goles un domingo jugando al fútbol, o risas de niñas, en el Colegio de las religiosas Carmelitas, mientras una maestra enseñaba matemáticas y modales.



Es importante pensar en las culturas que construyeron las bases de este territorio, pero también es importante escuchar y conocer de cerca la manera en que las personas se han hecho con él a lo largo del tiempo, ya que cada una de ellas aporta una forma especial y única de entenderlo. Los pueblos son espacios vivos y, como todo lo que vive, evolucionan. A veces la mirada forma parte de una narrativa conocida, otras veces una mirada nueva y singular puede darle una perspectiva más grande y hacerla crecer, avanzar el espíritu del espacio.

Cascante no es solo lo que la historia dice que es, como un cascantino, una cascantina, no es exclusivamente la persona que nace en él, si no quien hace a Cascante con su presencia, sus recuerdos, su mirada, y su forma de contarla.



Antiguo Colegio Santa Vicenta María, Imagen de Jon Guardia Arriazu, intervenida por Daniel Franco Sánchez.

# ¿Cómo funciona esta guía?

Esta guía tiene tres partes:

1. Introducción (donde estás ahora).
2. Rutas de la memoria (pg.6).
3. Conclusiones (pgs.7-8).

## INTRODUCCIÓN:

Esta guía es el resultado de horas de conversación con personas mayores en el Club de Jubilados de Cascante, donde estuvimos viendo sus fotografías de archivo y escuchando las historias que cada una de sus imágenes contiene. Con ellas pudimos identificar cuáles son los espacios del territorio que más han sido utilizados a lo largo de los años, la manera en que han sido utilizados y, a través de ellos, tomar algunas notas sobre las costumbres y las maneras de las generaciones que han dado vida a Cascante con sus recuerdos y sus vivencias.



También hemos convocado a jóvenes de Cascante a través de un formulario online para que pudieran compartir los lugares del municipio que son representativos para cada uno. Con imágenes y texto, las personas jóvenes que se animaron a participar nos mostraron fotos que conservan con cariño de Cascante y respondieron a premisas como “He elegido este sitio porque...”, “En este lugar yo...”, “En un futuro me gustaría que la gente supiera que en este lugar...”.

\*Sesión de encuentro con personas mayores en Club de jubilados con Acción, gestión integral del patrimonio cultural SL y Daniel Franco Sanchez.

\*\*(pg.5) Fotos del archivo Memoria Joven. Derecha: “Olimpiadas del colegio” de Jon Guardia Arriazu y “Vistas” de Abdelali El Amrani





A partir de esto hemos señalado los lugares que siguen en pie y los que ya no existen ni queda rastro de ellos. También hemos podido identificar las costumbres que vivían con ellos y que siguen vivas a día de hoy. Así, hemos diseñado una ruta donde puedes conocer (o redescubrir, si ya los conoces) los lugares emblemáticos de Cascante desde la mirada de las generaciones presentes y anteriores, saber por qué un lugar es importante y qué ha sucedido allí, al igual que pasar por lugares del municipio que ahora son algo completamente distinto a lo que eran hace décadas.

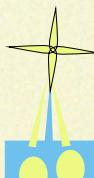
### **RUTA DE LA MEMORIA:**

Vas a encontrar en la imagen del mapa los lugares destacados de cada tipo de ruta. Hay dos propuestas de ruta: la Memoria Mayor y la Memoria Joven. En el pliego verás los elementos destacados en el mapa con las claves de lectura para cada ruta, los esquemas de las rutas, datos especiales de cada recorrido y un botón de acceso a la aplicación de Google Earth donde podrás interactuar con los elementos dispuestos en el mapa para que puedas modificar, trazar, actualizar el recorrido a tu gusto, y ver las fotografías.

En los laterales del mapa verás la lista de hitos de cada ruta; junto a ellos, una brevíssima explicación o comentario sobre su aparición en la guía. Algunos lugares se repiten en las rutas, pero cada uno tiene una función/apunte valioso. De esta manera, esta guía te mostrará tanto la forma en que las personas mayores y jóvenes interactúan con la localidad, como los detalles que han cambiado por el paso del tiempo y aquellas cosas que se han mantenido a pesar de los años.

# TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN A ...

## LA CRUCETA:



17M

11J

La Cruceta es una romería multitudinaria que se celebra en mayo. Las familias y las peñas suben al cabezo en sus carrozas y tras la bendición de los campos almuerzan y bailan.

ANTIGUAMENTE LOS PREMIOS A LAS CARROZAS SE ENTREGABAN EN LA PLAZA DE LOS FUEROS Y ACTUALMENTE EN EL CABEZO. DESPUÉS DE LA ROMERÍA LA FIESTA SIGUE EN CASCANTE.

PARQUE DEL ROMERO: Es el co lugar de



9M

PUEDES RES, Y TIENES TRO BOLS

LES.

2J

## MEMORIA JOVEN



Perímetro: 3,45km

## LUGARES DESTACADOS:

- 1J. BASÍLICA DE LA VIRGEN DEL ROMERO
- 2J. PARQUE DEL ROMERO
- 3J. PATIO DEL COLEGIO ANTIGUO (ESTACIONES SONORAS)
- 4J. CUESTA DEL RÍO (QUINTOS)
- 5J. HUERTOS
- 6J. CENTRO CULTURAL AVENIDA
- 7J. MIRADO HACIA HUERTOS
- 8J. CAMPO DE FÚTBOL/FRONTÓN
- 9J. COLEGIO PÚBLICO SANTA VICENTA MARÍA
- 10J. CARRETERA PARA ROMERÍA A LA CRUCETA
- 11J. LA CRUCETA



FUNDACIÓN  
CAJA NAVARRA  
NAFARROAKO KUTXA  
FUNDAZIOA | civican

## PUNTOS DE ENCUENTRO



Estos son lugares los hemos destacado por tener un valor de ser espacios donde la gente se encuentra, comparte, hacen y llenan de vida la ciudad. Te contamos sobre las imágenes:

1. "La ventana de M<sup>a</sup> Jesús" (14M): esta foto retrata el momento de encuentro entre vecinas. 1950's. Cedida por: M<sup>a</sup> Jesús Jiménez Pérez

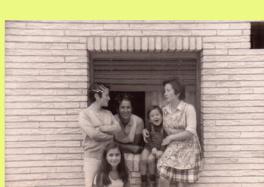
2. "Recuerdo de Julen en el Romero" (2J-9M): foto de la infancia de Julen que muestra la presencia del Parque del Romero en la memoria más joven de los cascantinos y cascantinas. 2000's. Cedida por: Julen Sesma Vicente

MAPA INTERACTIVO DISPONIBLE EN



Google Earth

SE PUEDE ABRIR EN EL NAVEGADOR EN PC, PARA MÓVILES Y TABLETS LA DESCARGA DE LA APP ES IMPRESCINDIBLE



corazón de Cascante y el balcón verde del valle del Queiles, un encuentro y espacamiento de jóvenes y mayores.

OBSERVAR QUE AQUÍ HAY MÁS FOTOS DE JÓVENES QUE DE MAYORES. UNA EXPLICACIÓN: AHORA LLEVAMOS UNA CÁMARA EN NUESTRO BOLSILLO Y ANTES LAS FOTOS SE HACÍAN SÓLO EN DÍAS MUY ESPECIALES.

BASÍLICA DE LA VIRGEN DEL ROMERO

Este edificio y su arquería sobre pasan lo religioso y son un signo identitario para las cascantinas y los cascantinos.



ES LA IGLESIA MÁS EMBLEMÁTICA DE CASCANTE, LUGAR DE CELEBRACIONES Y REFERENTE PARA JÓVENES Y MAYORES.

● ESPACIO QUE SIGUE EN PIE PERO CUYO SIGNIFICADO O USO HA CAMBIADO

MORIA MAYOR)

● YA NO EXISTE



## MEMORIA MAYOR



Perímetro: 2,78km

### LUGARES DESTACADOS:

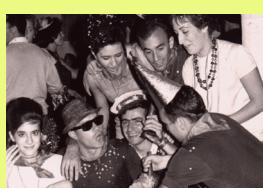
- 1M. CLUB DE JUBILADOS
- 2M. PLAZA SÁNCHEZ
- 3M. ALIMENTACIÓN VÉGÉ
- 4M. ANTIGUO CUARTEL GUARDIA CIVIL
- 5M. PLAZA DEL AYUNTAMIENTO
- 6M. IGLESIA DE LA ASUNCIÓN
- 7M. ANTIGUO CAMPO DE FÚTBOL
- 8M. BASÍLICA DE VIRGEN DEL ROMERO
- 9M. PARQUE DEL ROMERO
- 10M. ANTIGUO COLEGIO SANTA VICENTA MARÍA
- 11M. PLAZA DE TOROS
- 12M. ANTIGUO COLEGIO CARMELITAS
- 13M. ANTIGUA PISTA AVENIDA
- 14M. VENTANA DE Mª JESÚS
- 15M. ANTIGUO MESÓN IBARRA
- 16M. SALIDA A ROMERÍA A LA CRUCETA
- 17M. CRUCETA
- FLX: ESTUDIO DE FOTOGRAFÍA FÉLIX, FOTÓGRAFO OFICIAL DE LA MEMORIA MAYOR DE CASCANTE



ORDEN DE LECTURA RECOMENDADO:

PINCHA AQUÍ PARA ACCEDER A MEMORIA MAYOR

PINCHA AQUÍ PARA ACCEDER A MEMORIA JUVEN



3. "Almuerzo de amigos en Plaza Sánchez" (2M): almuerzo entre hombres durante las fiestas patronales. 1970's. Cedida por: Mª Pilar Uisanzay García

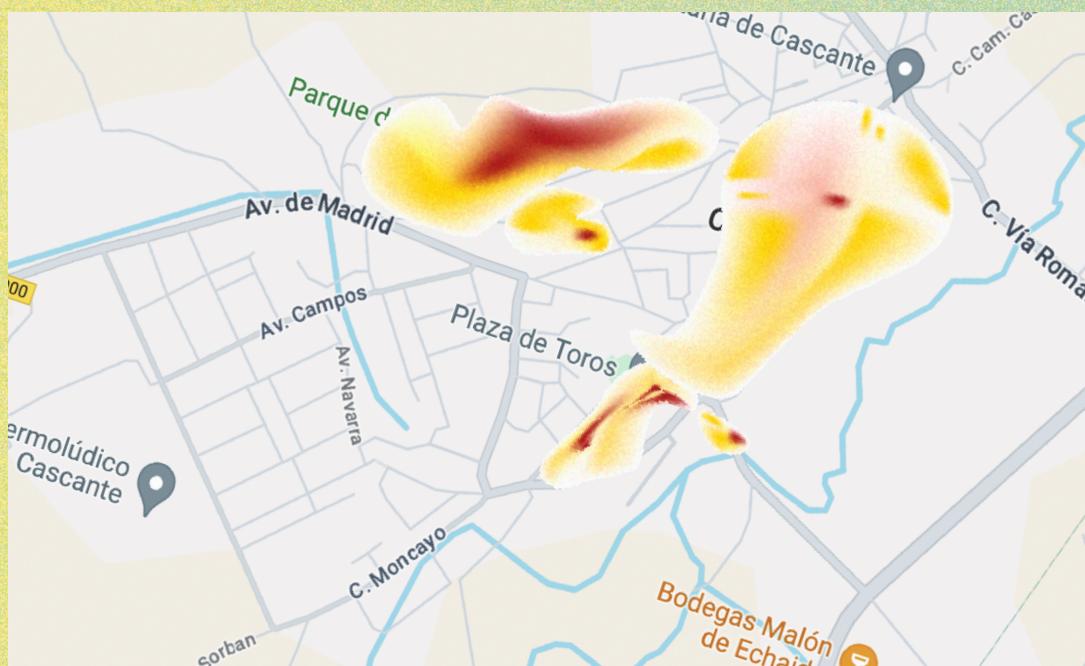
4. "Picnic de Claudia y amigas" (2J-9M): Grupo de amigas haciendo un picnic en el Parque del Romero. 2020's. Cedida por: Claudia Vicente Martínez

5. "Fiesta en Pista Avenida" (13M-6J): grupo de amigos en Pista Avenida durante las fiestas patronales. 1960's. Cedida por: Mª Pilar Uisanzay García

# DONDE FUEGO HUBO, CALOR QUEDA...

## MAPA DE CALOR:

Este mapa que ves representa, con un espectro de calor, los espacios de Cascante que cargan recuerdos de ambas generaciones. Los espacios con mayor densidad de recuerdos aparecen en rojo; los de menor densidad van descendiendo desde el amarillo hasta el blanco.



## APUNTES DE UNA CULTURA VIVA:

- **Tradición, calma y cercanía:** mucho de lo que celebran gira en torno a las tradiciones. Los momentos que más se repiten de generación en generación son las fiestas, los bailes, la tradición de hacer carrozas e ir a la romería.

- **Convivencia entre generaciones:** en muchas de estas imágenes aparecen varias generaciones compartiendo espacios: adultos, jóvenes, niños. La convivencia intergeneracional en las celebraciones es más habitual en las fotos de las personas mayores que en las de las personas jóvenes.

\*\*\*



- **Más distancia, menos recuerdos:** el perímetro de recuerdos de las personas jóvenes es mucho más amplio que el de las mayores, pero hay menos espacios y lugares destacados.
- **Lugares específicos, actividades inmortales:** aunque varios espacios han sido destruidos, remplazados, transformados, la actividad que se desarrollaba en cada uno de ellos no se ha perdido, ella se ha trasladado (ej. Campo de Fútbol).
- **La voz de las mujeres:** con el paso de los años se evidencia la presencia de las mujeres en espacios que anteriormente solo ocupaban hombres. A medida que avanzan los años, las mujeres aparecen y participan en los roles principales de las celebraciones. Ahora, con la democratización de la fotografía, también son ellas quienes toman las fotos y cuentan su propia versión de la Cascante. Mujeres que en su momento no tenían esos roles son las que han participado, de forma mayoritaria, en la creación de este archivo de Memoria Mayor.

\*\*\*Fotos de archivo Memoria Mayor. "Cabezo de La Cruceta" cedida por Ma Pilar Correas García, y "Almuerzo en Parque del Romero" cedida por Ana María Reinoso Guerra.

“Hilar la memoria del territorio” es un proyecto participativo e intergeneracional de Fundación Caja Navarra - CIVICAN con el que impulsar la cultura compartida en la localidad de Cascante.

Un proyecto con Daniel Franco Sánchez (escritor y editor literario) y Marta Gómara, Ángel Santos, Miriam Pérez y Óscar Bonilla (Acción, gestión integral del patrimonio cultural).

El objetivo de Fundación Caja Navarra es acercar programación artística, cultural y social a toda la ciudadanía de Navarra, incidiendo en la participación directa con los públicos y sobre el territorio.

“Hilar la memoria del territorio” se enmarca dentro del ciclo ‘Comunidades en red’ de CIVICAN - Fundación Caja Navarra, con el que se busca mejorar la cohabitación ciudadana a través de acciones que refuercen la solidaridad y el trabajo colaborativo.

#### AGRADECIMIENTOS:

Club de Jubilados de Cascante  
Ayuntamiento de Cascante  
Participantes en archivo fotográfico  
Centro Cultural Avenida  
Cruz Roja de Cascante  
Proyecto Reforzando Vínculos